

inn her alp

soloausstellung

der titel der ausstellung
ist ein wortspiel aus:

innerhalb - inn her alp

mit bezug auf den fluss inn, dem
namensgeber der stadt innsbruck
(brücke über den inn) sowie der
alpen, dem gebirgsmassiv innerhalb
dessen sich die stadt befindet.

2017

10. august - 10. september
galerie der stadt innsbruck
im andechshof innsbruck tirol

ausstellungsansichten
und scans der originale
alle fineliner auf papier - din a4

solo exhibition

the title of the exhibition
is a play on words:

`innerhalb' (eng. `within')

`inn her alp'
a reference to the river inn, the
namesake of the city of innsbruck
(bridge over the inn) and the alps,
the mountain massif within which
the city is located.

2017

10 august - 10 september
gallery of the city of innsbruck
in andechshof innsbruck tyrol

exhibition views
and scans of the original drawings
all fineliner on paper - din a4



aus der eröffnungsrede

Mit Thomas Laubenberger-Pletzer (TLP) begegnen wir einem Künstler, der nach seinem Studium bei Michelangelo Pistoletto an der Wiener Akademie der bildenden Künste in den letzten Jahren wieder verstärkt im öffentlichen Kunstbetrieb aufgetaucht ist. Er tut dies mit einer eigenständigen Variante einer konzeptuellen Kunst, in deren Mittelpunkt das Verhältnis von Bild und Sprache steht.

Natürlich denkt man da gerade in Tirol an Heinz Gappmayr. Wie Gappmayr geht es auch TLP um die Reflexion von Wahrnehmung. Was bei ihm aber noch verstärkt zu Tage kommt, ist der Bezug zum Alltag. TLP arbeitet mit alltäglichen Materialien und Normen, mit dem DIN A4 Papierformat, mit Lineal und Fineliner, Dinge, die jede/jeder, der Text und Zeichnen zu tun hat, tagtäglich in der Hand hat. Das DIN A4 Blatt ist für TLP immer Träger seiner Zeichen, im Hoch- wie im Querformat.

Die Durchdringung von Sprache und Bild kennen wir seit den Avantgarden des frühen 20. Jahrhunderts. Sprache wird zur visuellen Poesie, Bildende Kunst nimmt Wörter und Sätze in sich auf. TLP steht in dieser Tradition der Moderne. Es geht ihm um das Erscheinen des Gedachten in einem neuen System von Zeichen. Dieses neue System TLP muss man sich als Betrachteter wie eine Fremdsprache aneignen. Ach hier geht es um den Zusammenhang von Begriff und Zeichen.

Wenn es nun in der Ausstellung 'in her alp' ein zentrales Motiv gibt, ist es das Quadrat. Einerseits entwickelt TLP seine Schriftzeichen aus dem Quadrat heraus, andererseits setzt er den Textblock quadratisch in das Rechteck des DIN A4 Blattes. Das erzeugt Spannung und Irritation. Irritation schaffen aber vor allem die gerade noch lesbaren Zeichen. In ihrer Setzung verzichtet TLP auf jede persönliche Geste - auch wenn er sie mit eigener Hand ausführt, sie etwa nicht mit dem Computer rechnen lässt. Die Künstlerhand wird erst sichtbar in der Signatur.

...

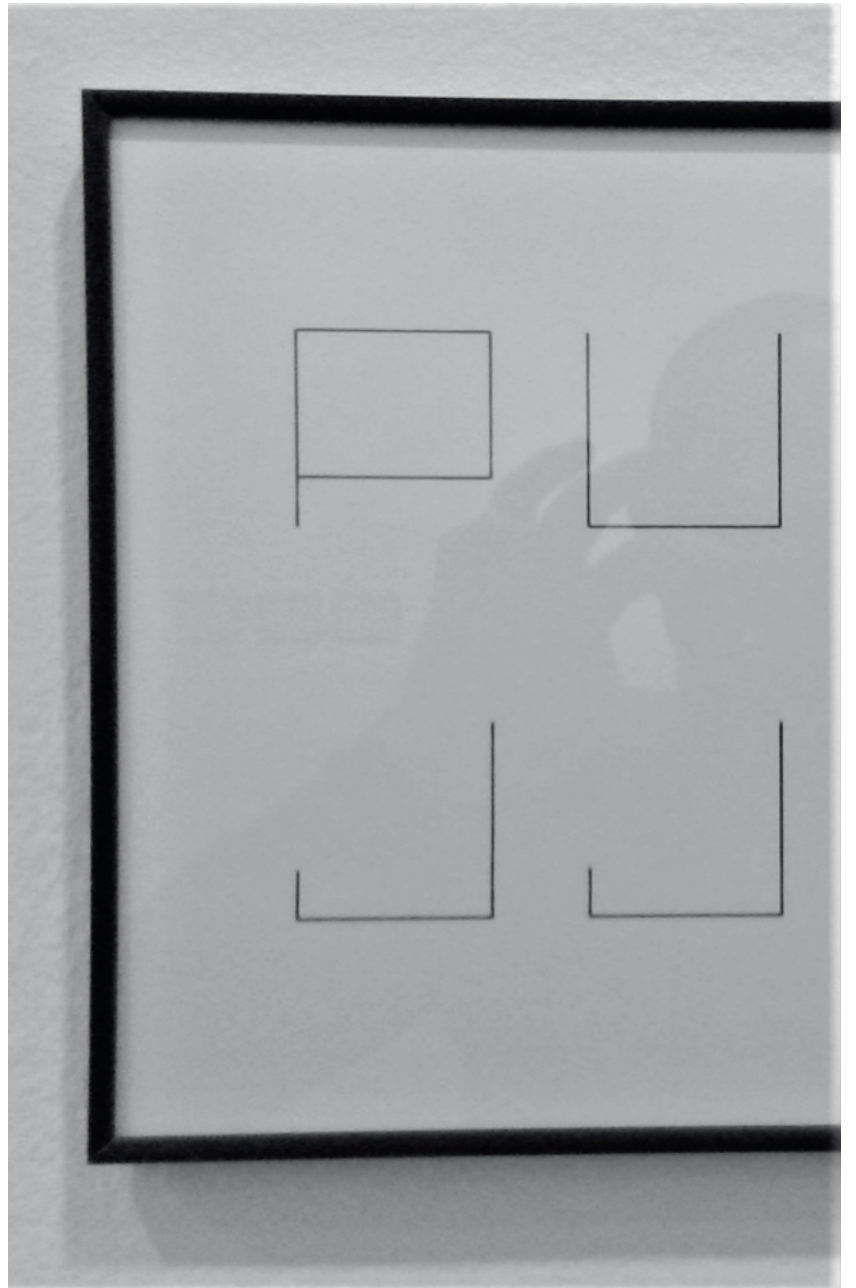
from the opening speech

In Thomas Laubenberger-Pletzer (TLP), we encounter an artist who, after studying under Michelangelo Pistoletto at the Vienna Academy of Fine Arts, has increasingly reappeared in the public art scene in recent years. He is doing so with an independent variant of conceptual art centred on the relationship between image and language, which naturally brings Heinz Gappmayr to mind, especially in Tyrol. Like Gappmayr, TLP is also concerned with the reflection of perception. But what is even more evident in his work is the reference to everyday life. TLP works with everyday materials and standards, with the DIN A4 paper format, with a ruler and fineliner, things that everyone who deals with text and drawing has in their hands every day. For TLP, the DIN A4 sheet is always the carrier of his signs, in both portrait and landscape format.

We have known the interpenetration of language and image since the avantgardes of the early 20th century. Language becomes visual poetry, visual art absorbs words and sentences. TLP is part of this modernist tradition. He is concerned with the appearance of thought in a new system of signs. As an observer, you have to learn this new TLP system like a foreign language. This is also about the connection between concept and sign.

If there is a central motif in the exhibition 'in her alp', it is the square. On the one hand, TLP develops his characters out of the square, on the other, he places the text block squarely in the rectangle of the A4 sheet. This creates tension and irritation. However, it is above all the barely legible characters that create irritation. TLP refrains from any personal gesture in their placement - even if he executes them with his own hand and does not have them calculated by the computer. The artist's hand only becomes visible in the signature.

...



...

Das ist ein Bekenntnis zur Autorenschaft. Die Hinterfragung unserer Wahrnehmung gelingt ihm mit seinen erfundenen Zeichen, weil sie immer hart an der Grenze des gerade noch lesbaren sind. TLP's Schrift ist rätselhaft, drängt aber auf Entschlüsselung. Dem kann man sich als wacher Betrachter nicht entziehen. Mit den auf den ersten Blick nicht deutbaren Zeichen spielt TLP auf die Musterhaftigkeit unserer Schriftzeichen an, setzt sie als gestalterisches Mittel ein, das anregt, sich spielerisch auf ein Sinn erfassendes Lesen einzulassen. Als Sprachen setzt er Englisch, Deutsch aber auch Dialekt ein. Hier wird dann deutlich, dass ein Entschlüsseln der Zeichen nicht ausreicht, um Sinnzusammenhänge zu verstehen.

In TLP's Werk schließen diese Textarbeiten an an seine Umrisszeichnungen. Hier reduziert er Gegenstände, etwa Andy Warhols Banane oder Fernseher und Schachteln auf ihre Umrisse - und damit auf das Zeichenhafte. Dies reicht aber aus, die Dinge in ihrem Wesen zu erkennen. Dazu kommt der radikale Verzicht auf jede Farbigkeit. Farbe kommt dennoch vor, etwa in der Arbeit 'monochrome red'. Hier spielt TLP mit angelernten Wahrnehmungsmustern und mit der Vorstellungskraft der Betrachter. Und diese Vorstellungskraft ist überlebenswichtig. Den wie unangemessen eine eindeutige Wahrnehmungsauffassung ist, wird deutlich, wenn man mit dem norwegischen Schriftsteller Karl Ove Knausgård darüber nachdenkt, wie eine Welt ohne Vorstellungskraft aussehen würde: 'Die Vergangenheit wäre verschwunden wie die Zukunft. Der Mensch wäre eingeschlossen in den Wänden der Gegenwart.'

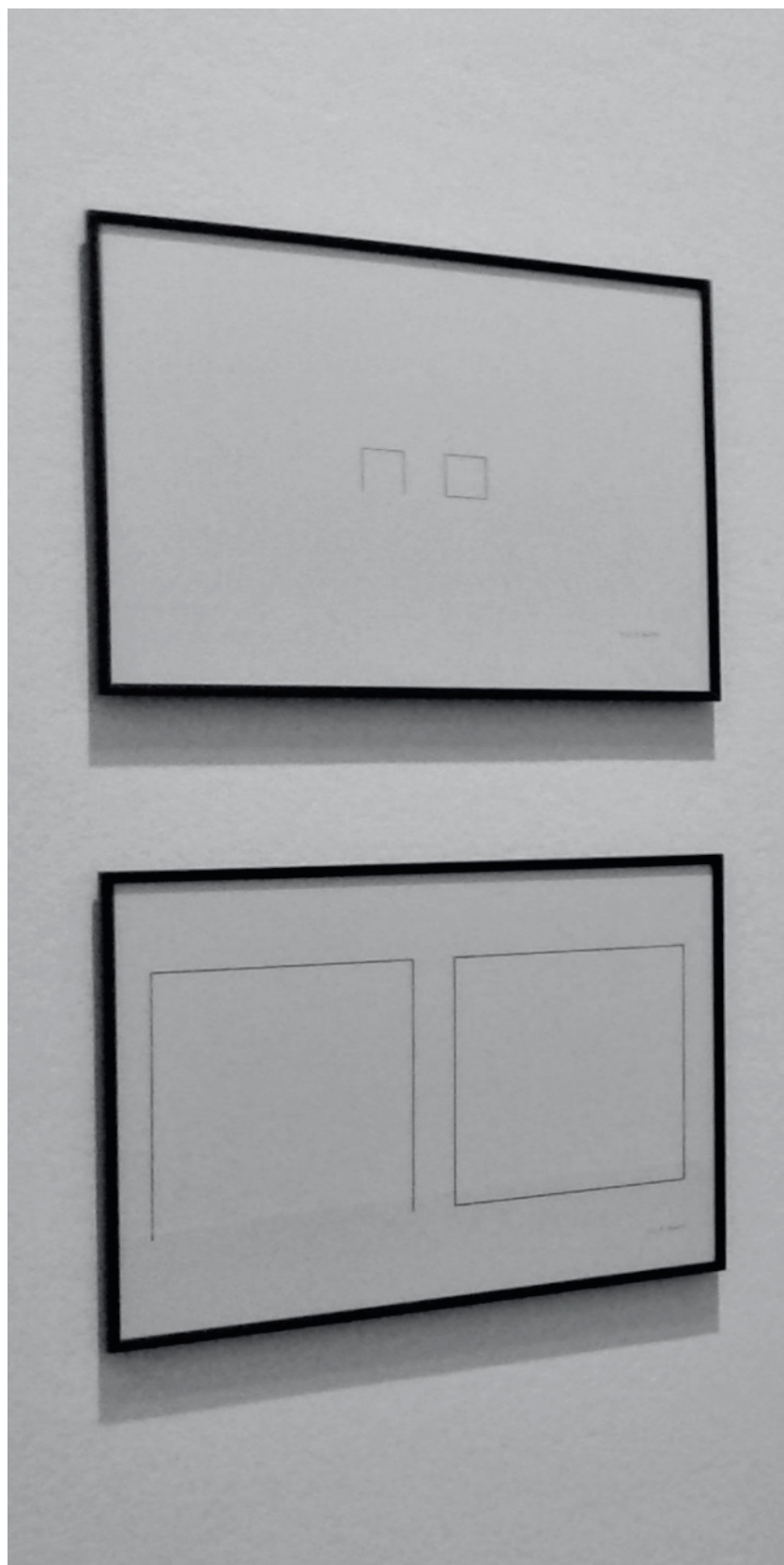
günther moschig kunsthistoriker

...

This is a commitment to authorship. He succeeds in scrutinising our perception with his invented signs because they are always close to the limit of the barely legible. TLP's writing is enigmatic, but urges decoding. As an alert observer, one cannot escape this. TLP alludes to the patterned nature of our characters with signs that are unreadable at first glance, using them as a creative tool that encourages us to engage in a playful way with reading that captures meaning. He uses English, German and dialect as languages. Here it becomes clear that deciphering the characters is not enough to understand the context of meaning.

In TLP's work, these text works follow on from his outline drawings. Here he reduces objects, such as Andy Warhol's banana or television sets and boxes, to their outlines - and thus to the symbolic. But this is enough to recognise things in their essence. Added to this is the radical renunciation of any colour. Colour nevertheless appears, for example in the work 'monochrome red'. Here TLP plays with learnt patterns of perception and with the viewer's imagination. And this power of imagination is essential for survival. Just how inadequate an unambiguous conception of perception is becomes clear when we reflect with the Norwegian writer Karl Ove Knausgård on what a world without imagination would look like: 'The past would have disappeared like the future. Man would be enclosed within the walls of the present.'

günther moschig art historian



12 (teile von) serien

bestehend aus jeweils
unterschiedlicher anzahl
von einzelzeichnungen

12 (parts of) series

each consisting of
different numbers
of individual drawings



01 02 03 04 05 06

07

01 aus der serie 'keine' 2014

01 from the series 'keine' 2014 (eng. 'none')

02 serie 'echt' 2017
block 70 cm x 31 cm

02 series 'echt' 2017 (eng. 'real')
block 70 cm x 31 cm

03 serie 'das beste' 2017
block 31 cm x 100 cm

03 series 'das beste' 2017 (eng. 'the best')
block 31 cm x 100 cm

04 serie 'irgendein' gedicht 2014
block 62 cm x 66 cm

04 series 'irgendein' poem 2014 (eng. 'some')
block 62 cm x 66 cm

05 'push - pull' 2017

05 'push - pull' 2017

06 serie 'wo' 2015
block 122 cm x 31 cm

06 series 'wo' 2015 (eng. 'where')
block 122 cm x 31 cm

07 aus der serie 'wer war das' 2014-17
block 132 cm x 360 cm

07 from the series 'wer war das' 2014-17
(eng. 'who was that')
block 132 cm x 360 cm

sämtliche ausgestellten arbeiten
aus der werkgruppe `wort-bilder`

verwendete buchstaben aus:

`alphabet nr 2`

(c) thomas laubenberger-pletzer

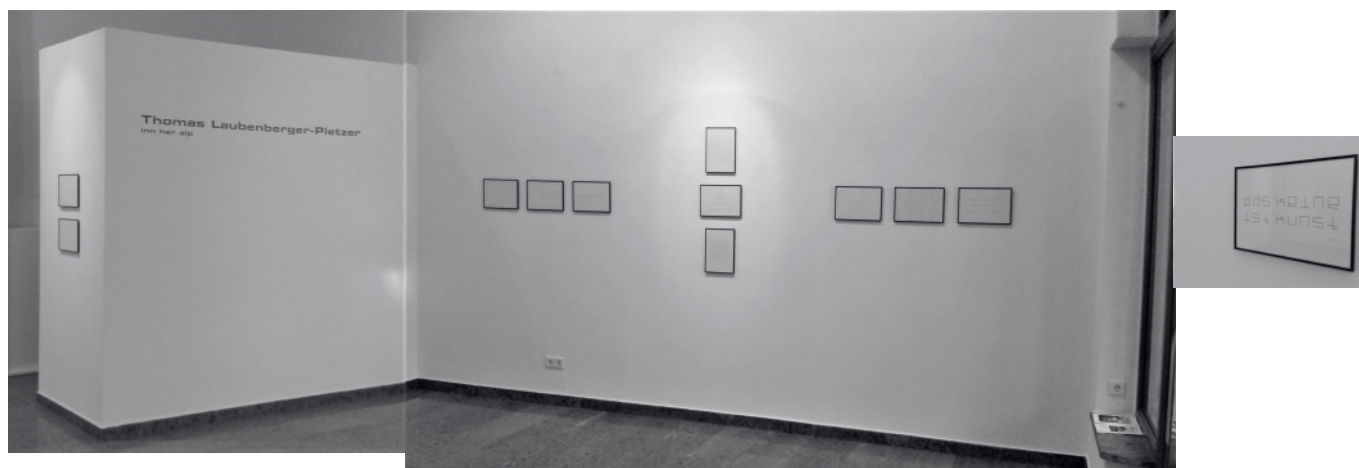
all exhibited works from
the work group `wort-bilder`

(eng. `word-pictures`)

used letters from:

`alphabet nr 2`

(c) thomas laubenberger-pletzer



08

09

10

11

12

08 serie `no` 2017
block 50 cm x 31 cm

09 aus der serie `farben` 2017
block 22 cm x 100 cm

10 serie `quadrat` 2017
block 90 cm x 31 cm

11 aus der serie `farben` 2017
block 22 cm x 100 cm

12 aus der serie `keine` 2014

08 series `no` 2017
block 50 cm x 31 cm

09 from the series `farben` 2017
(eng. `colours`)
block 22 cm x 100 cm

10 series `quadrat` 2017
(eng. `square`)
block 90 cm x 31 cm

11 from the series `farben` 2017
(eng. `colours`)
block 22 cm x 100 cm

12 from the series `keine` 2014
(eng. `none`)

das KÖLN
IST KUNST

JA ABER
TROTZDEM



12 + 01

aus der serie 'keine' 2014

12: wortspiel aus
'das ist keine kunst' zu
'das keine ist kunst'

das keine
ist kunst

ja aber
trotzdem

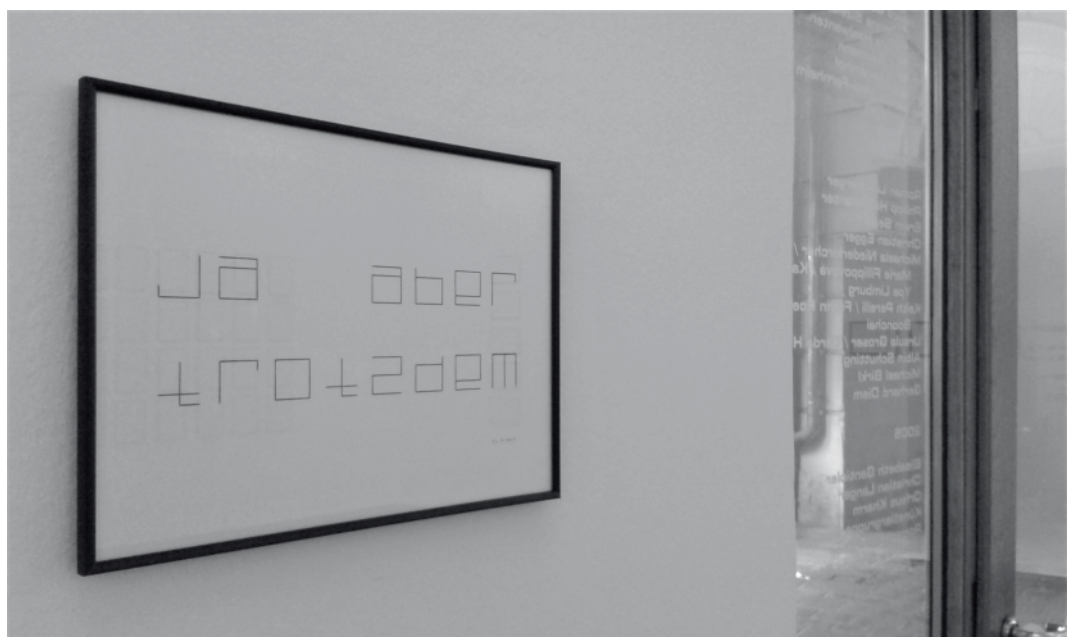
12 + 01

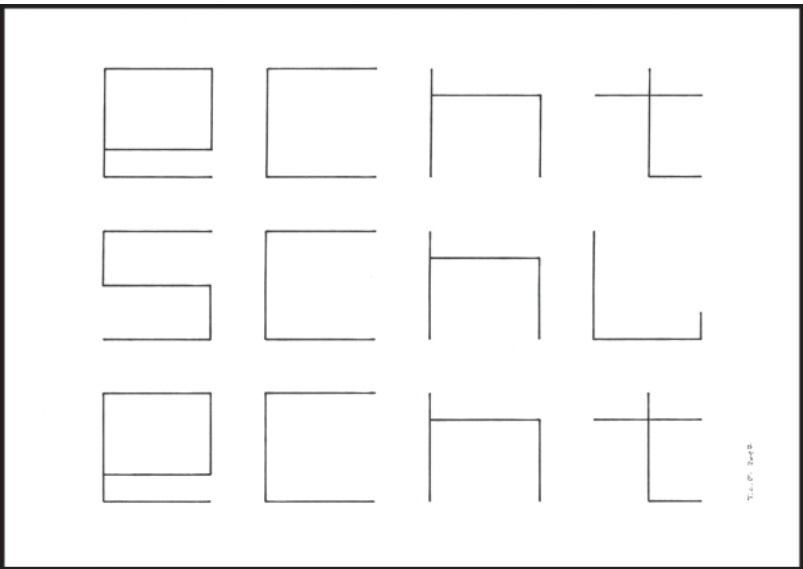
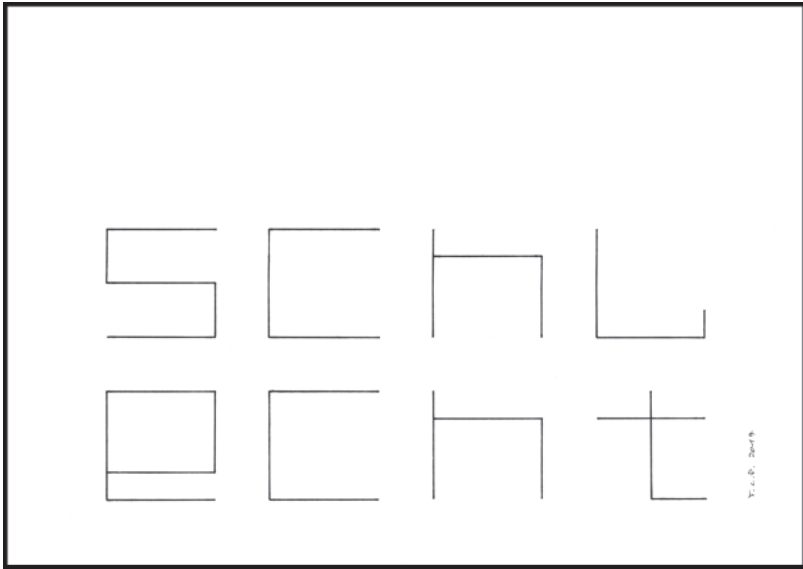
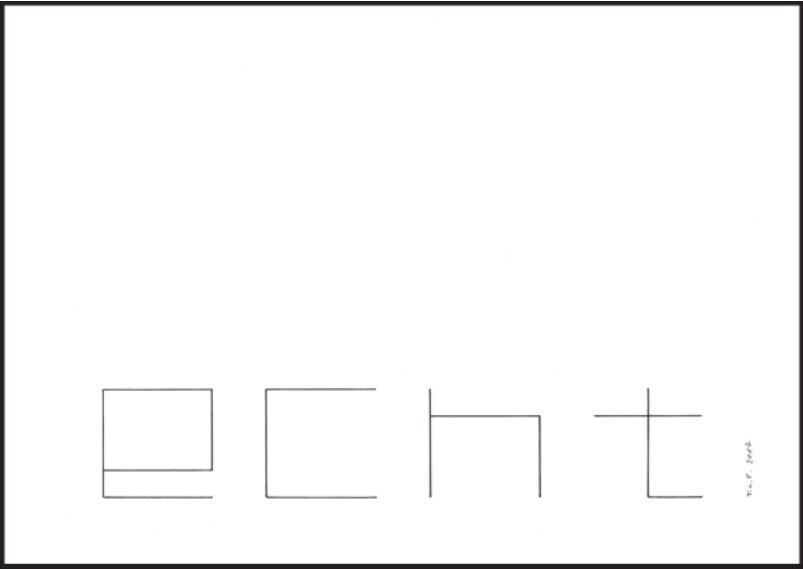
from the series 'keine' 2014
(eng. 'none')

12: a word game from
'this is not art' to
'this not/none/nothing is art'

this no(-ne)/nothing
is art

yes but
anyway







02

serie 'echt' 2017

echt

schl
echt

echt
schl
echt

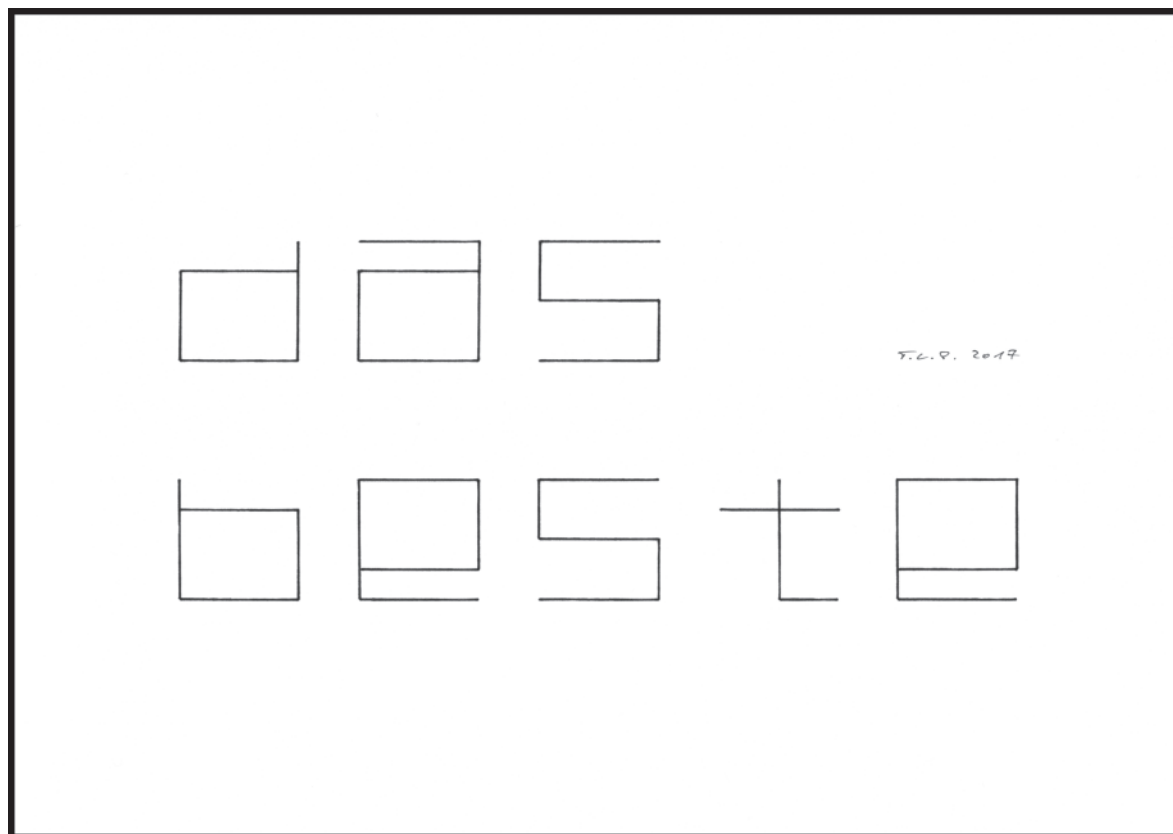
02

series 'echt' 2017
(eng. 'real')

real, genuine

schlecht
(eng. bad)

echt schlecht
(eng. really bad)

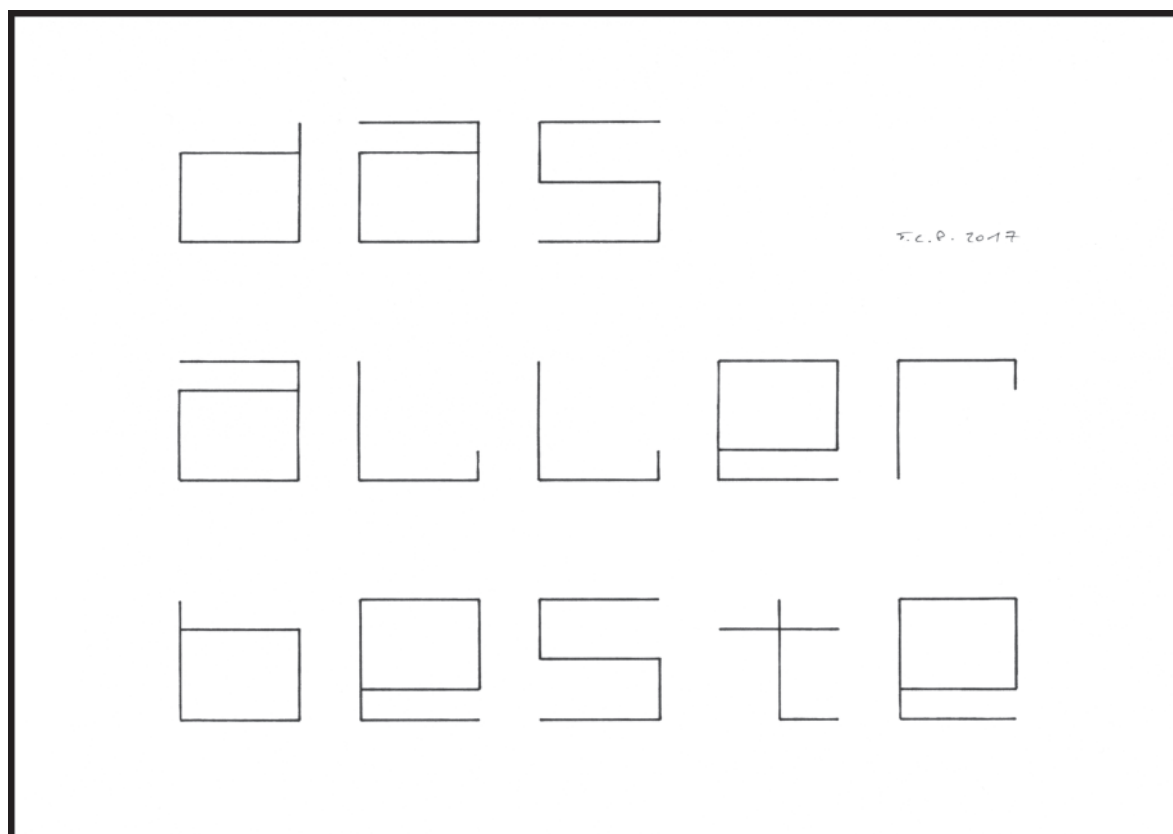


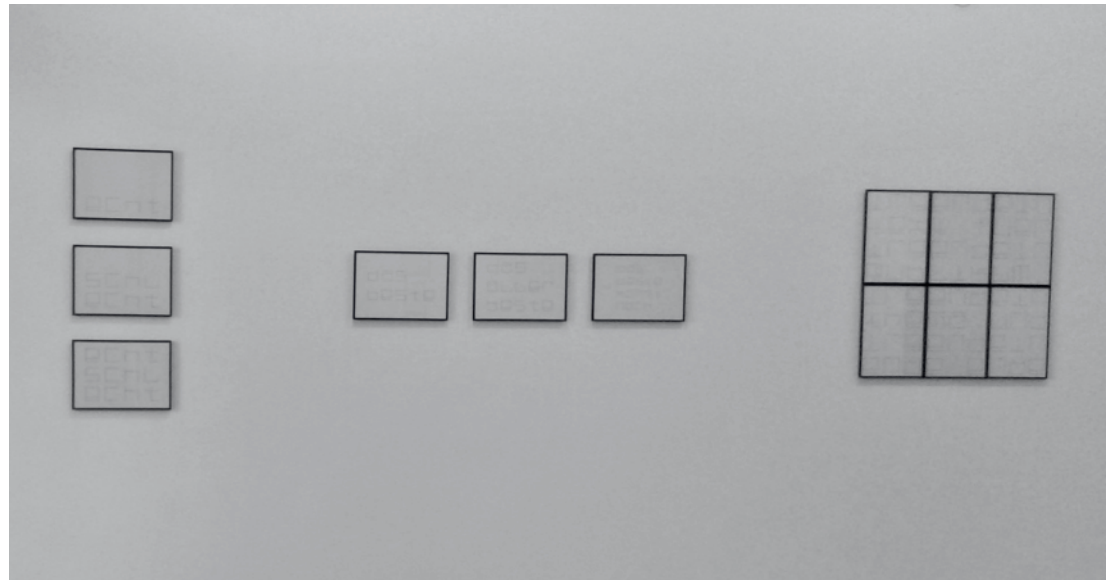
03

serie 'das beste' 2017

03

series 'das beste' 2017
(eng. 'the best')





das
beste

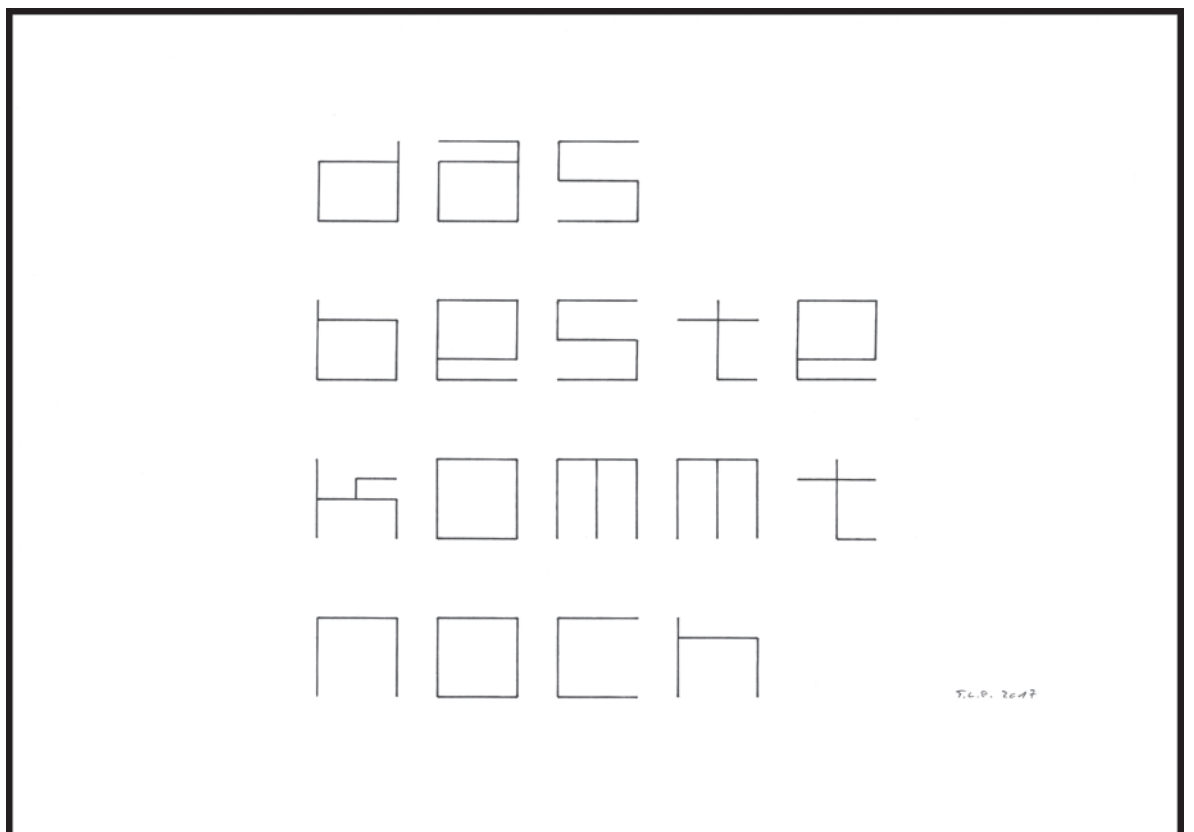
the
best

das
aller
beste

the
very
best

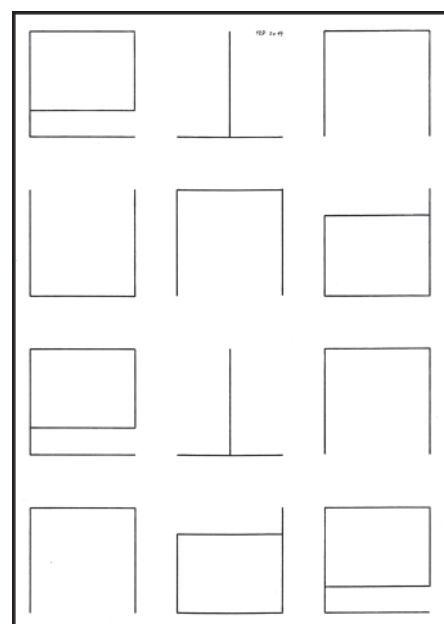
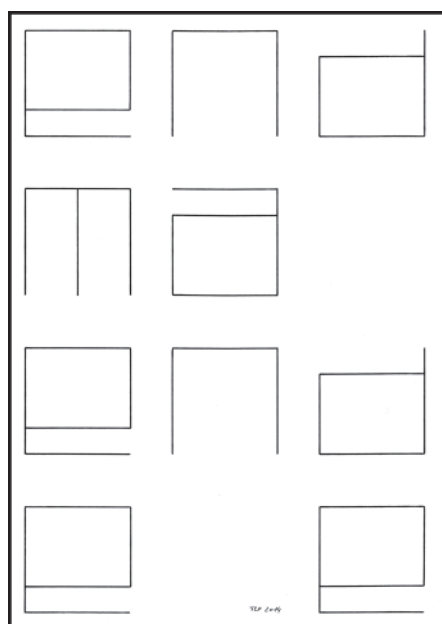
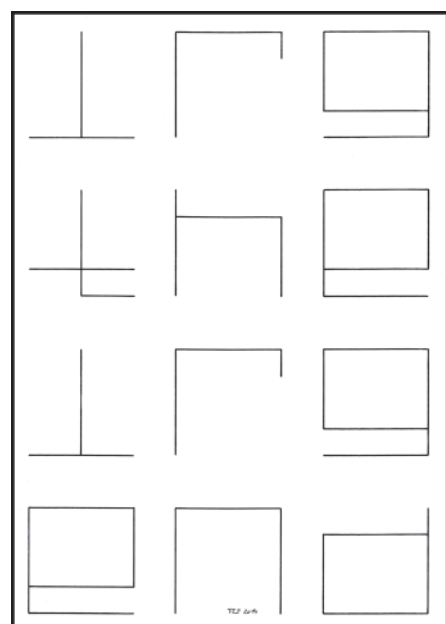
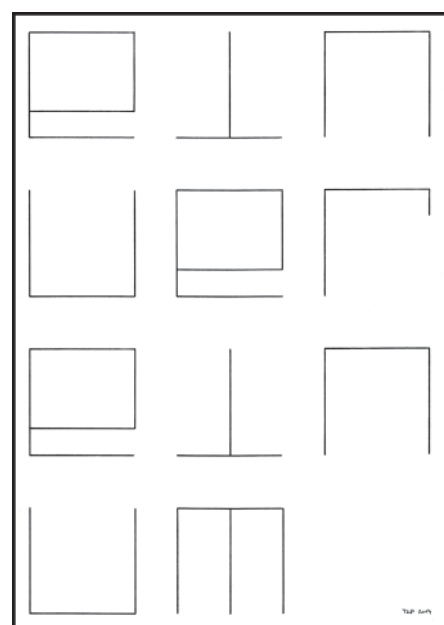
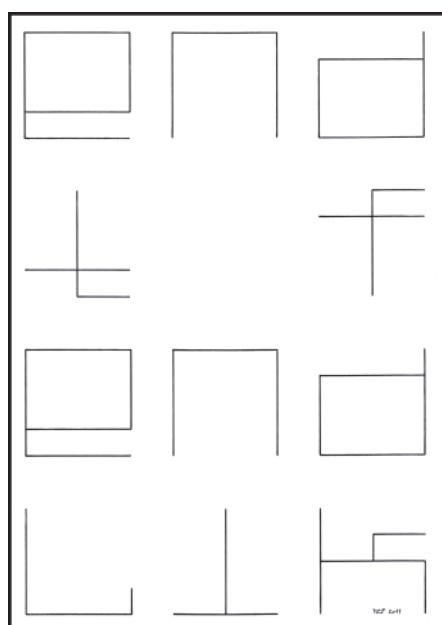
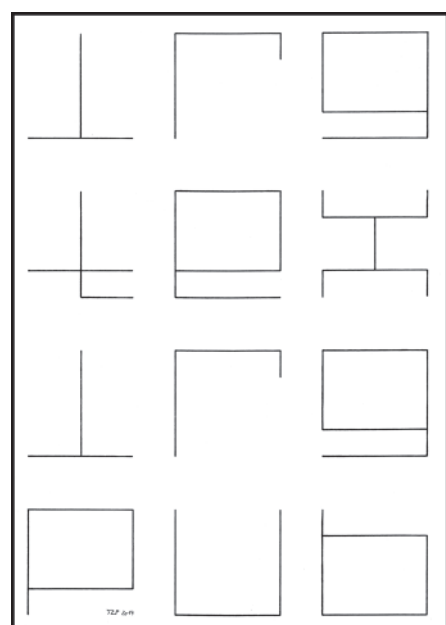
das
beste
kommt
noch

the
best
is yet
to come



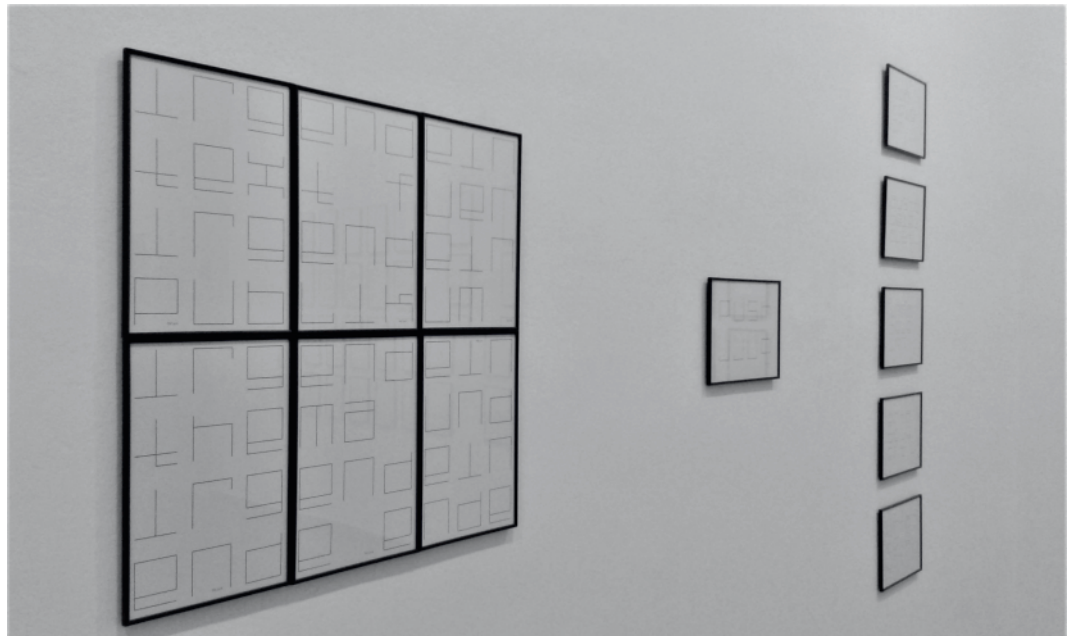
04

serie 'irgendein' gedicht 2014



04

series 'irgendein' poem 2014
(eng. 'any')



das gedicht er-
streckt sich über
6 din a4 blätter.
die einzelblätter
ergeben keinen
'sinn', erst
durch diese
anordnung wird
das gedicht
es lesbar.

the poem stretches
over 6 din a4 sheets.
the individual draw-
ings do not make
'sense', it is only
through this arrange-
ment that the poem
becomes legible'.

i r g e n d e i n

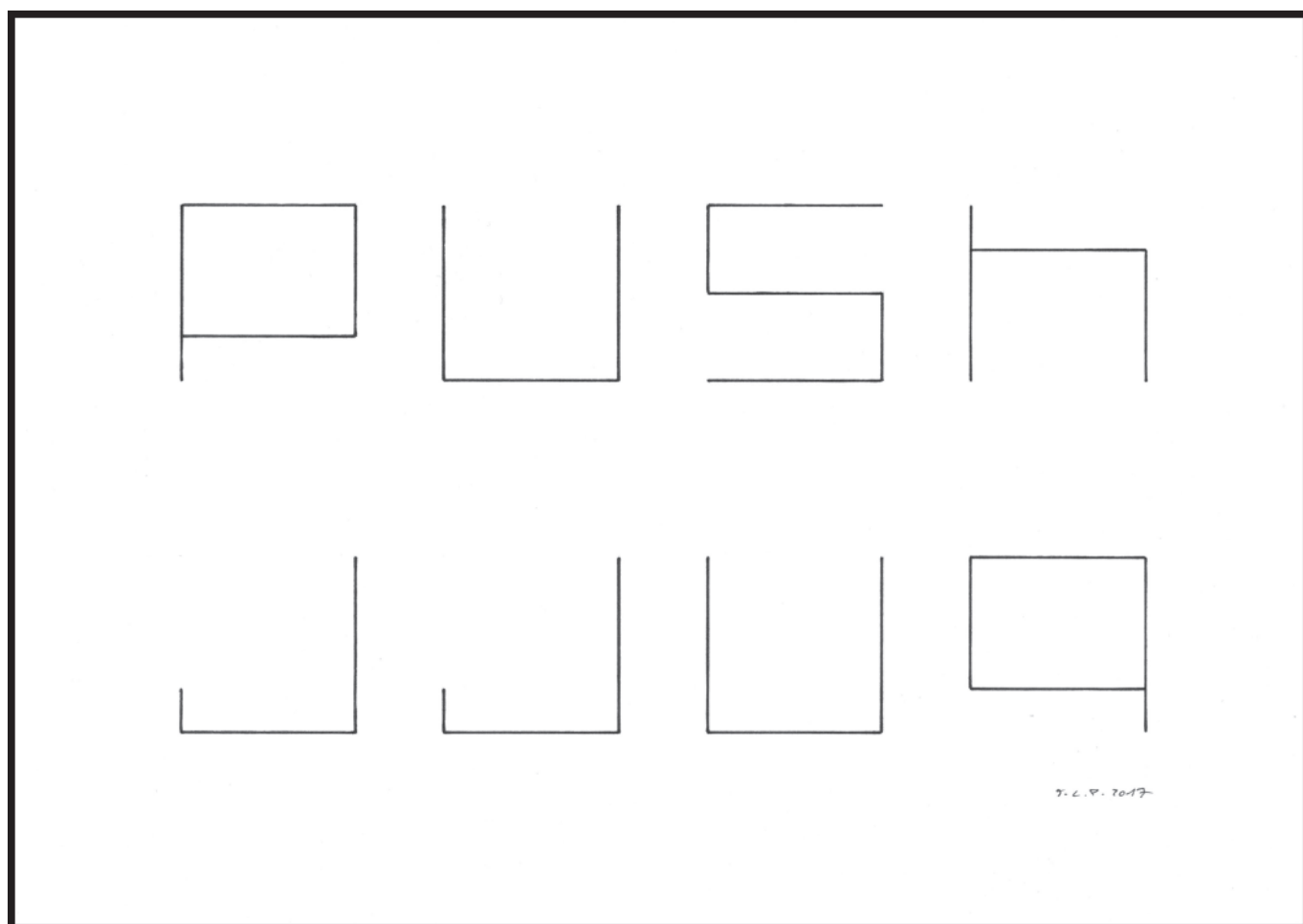
any

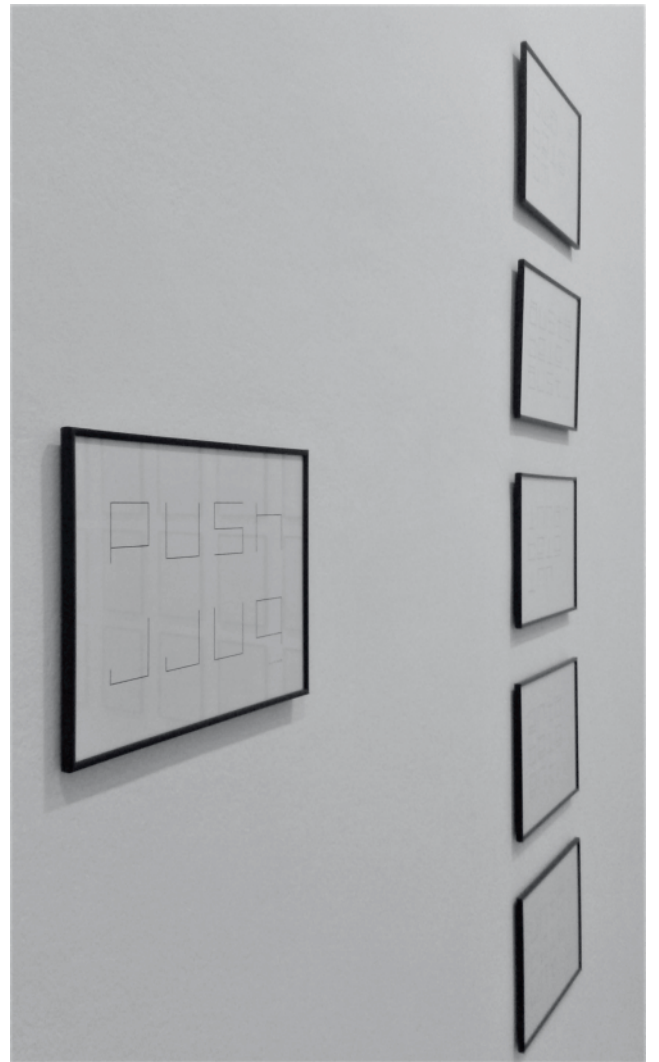
i r g e n d e i n
t e x t f u e r
i r g e n d e i n
p u b l i k u m
i r g e n d e i n
t h e m a u n d
i r g e n d e i n
e n d e e n d e

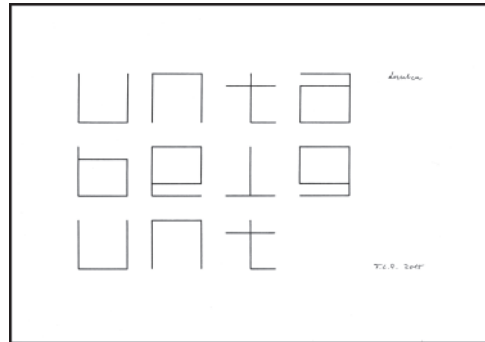
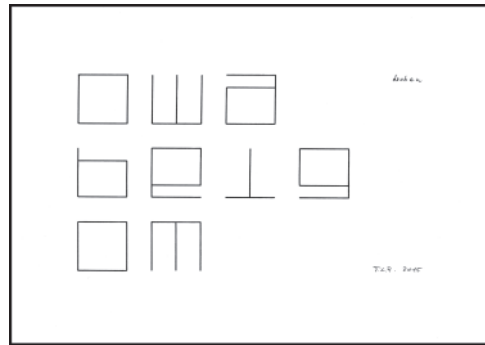
any
text for
any
audience
any
topic and
any
end end

05

`push - pull' 2017

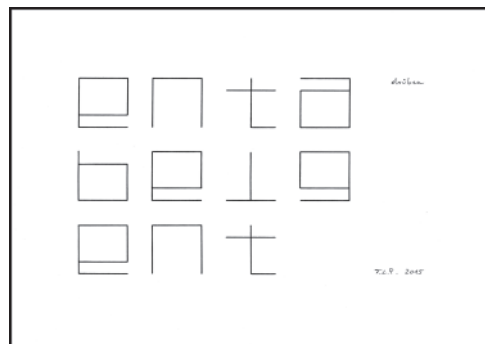






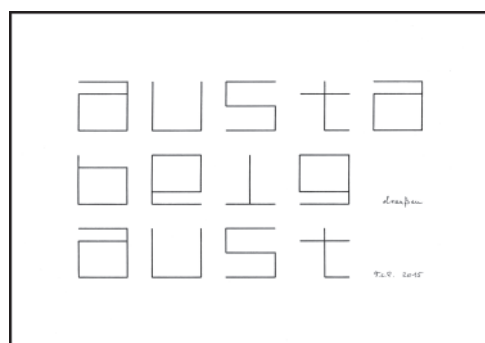
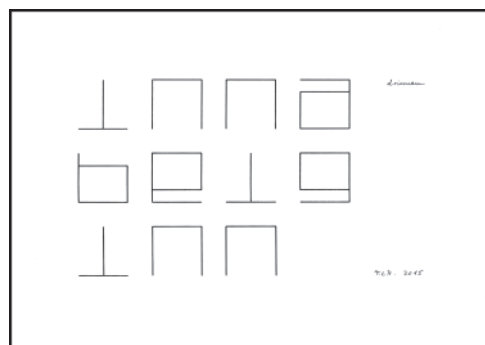
06

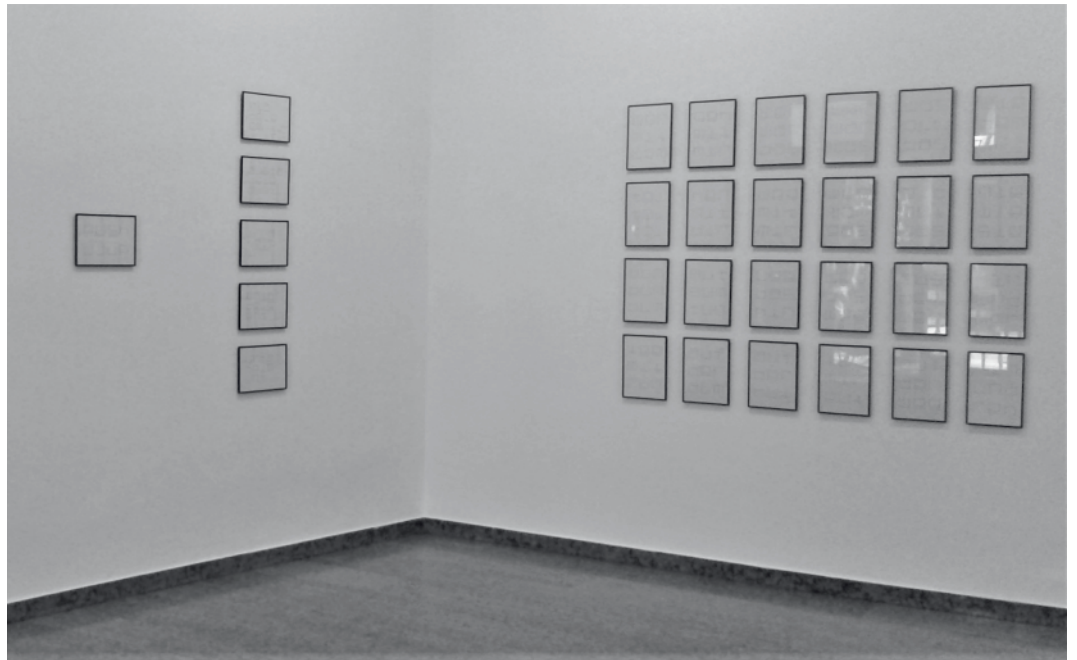
serie 'wo' 2015



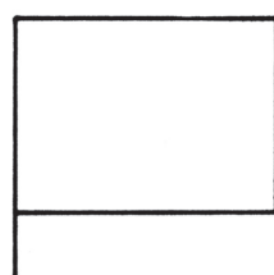
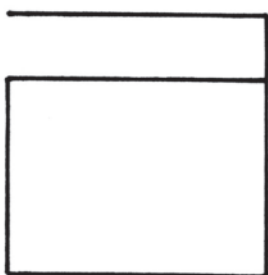
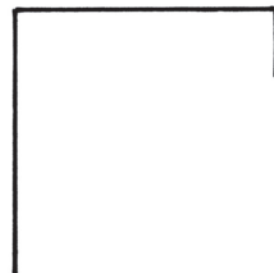
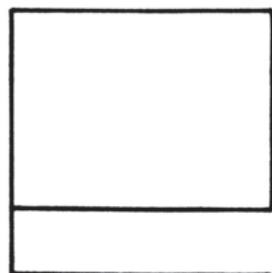
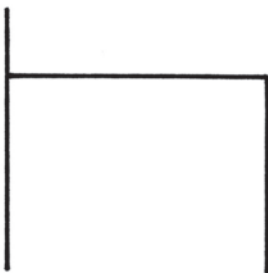
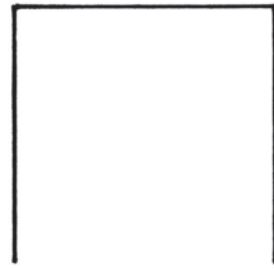
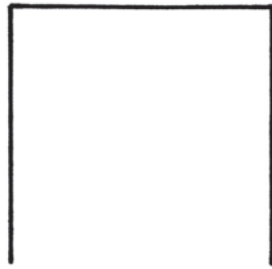
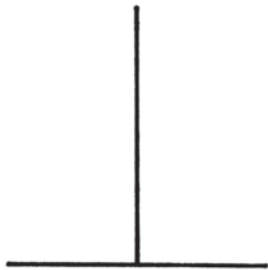
06

serie 'wo' 2015
(eng. 'where')

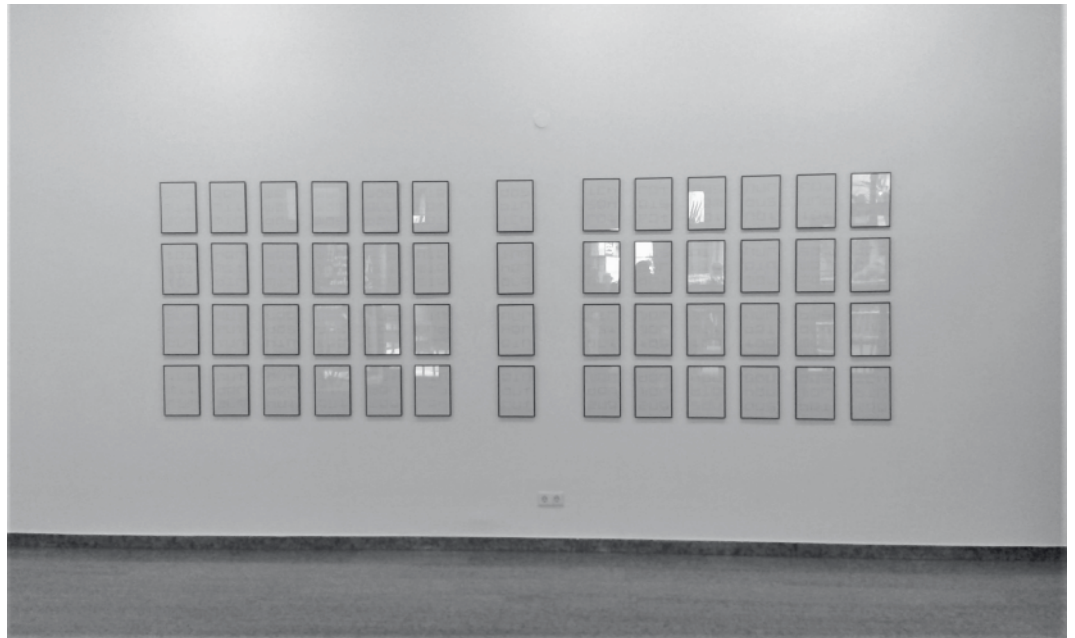




owa	ober	above
beig	halb (bei)	the
om	droben	top
unta	unter	below
beig	halb (bei)	down
unt	drunten	below
enta	über	there
beig	halb (bei)	over
ent	drüben	there
inna	inner	in
beig	halb (bei)	side
inn	drinnen	in
austa	außer	out
beig	halb (bei)	side
aust	draußen	out
dialekt	deutsch	english
kitzbüchel		translation
tirol		attempt



Y.L.P. 2016



07

aus der serie
`wer` 2014-17

52 zeichnungen

jeweils 3 wörter
aus 3 buchstaben

im zentrum des blocks:
`inn her alp`
titel der ausstellung

07

from the series
`wer` 2014-17 (eng. `who`)

52 drawings

each 3 words of 3 letters

in the centre of the block:
`inn her alp`
title of the exhibition





wer
mit
wem

geh
mit
mir

wer
war
das

wer
war
was

was
oll
das

wie
dem
sei

das
bin
ich

toi
toi
toi

her
mit
dir

weg
mit
mir

weg
vom
gas

gib
gut
gas

nie
wie
sie

inn
her
alp

bum
bum
bum

mut
zum
tun

leg
das
hin

leg
das
weg

aus
dem
weg

hin
und
weg

nur
her
ein

tee
mit
rum

auf
der
alm

auf
der
hut

tut
mir
gut

auf
den
weg

hin
und
reh

ein
auf
ruf

who
with
whom

go
with
me

who
was
that

who
was
what

what
is
it*1

be that
as it
may

that
is
me

good
luck

here
with
you

away
with
me

off
the
gas

step
on the
gas

never
like
her

with
in
*2

bum
bum
bum

courage
to
act

put
that
down

put
that
away

out
of the
way

off
and
away

just
come
in

tea
with
rum

on
the
alm

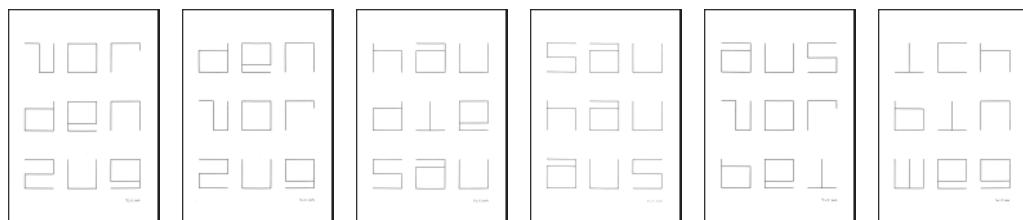
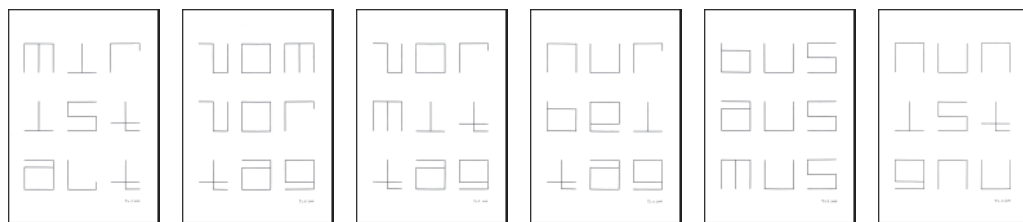
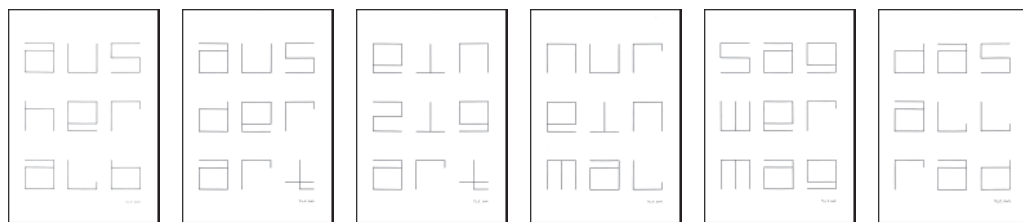
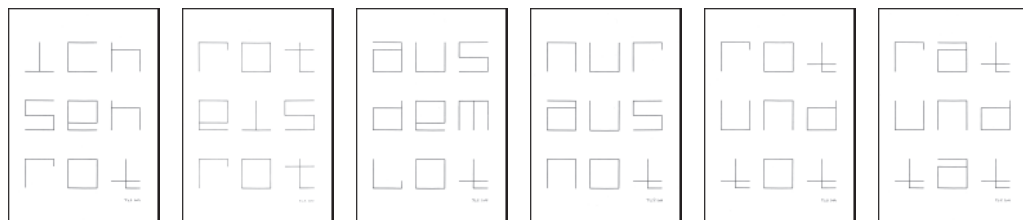
on
guard

does
me
good

put
that
away

back
and
deer*3

an
appeal



ich	rot	aus	nur	rot	rat
seh	eis	dem	aus	und	und
rot	rot	lot	not	tot	tat

aus	aus	ein	nur	sag	das
her	der	zig	ein	wer	all
alb	art	art	mal	mag	rad

mir	vom	vor	nur	bus	nun
ist	vor	mit	bei	aus	ist
alt	tag	tag	tag	mus	gnu

vor	den	hau	sau	aus	ich
den	vor	die	hau	vor	bin
zug	zug	sau	aus	bei	weg

i	red	out	only	red	advice
see	ice	of	out of	and	and
red	red*4	balance	necessity	dead	action

out	out	unique	only	say	the
side	of	*6	once	who	all
of*5	style			likes	wheel*7

i	from	before	only	bus	now
am	the day	mid	by	made from	it is
(c)old	day before	day	day	sauce	enough*8

in front of	the	beat	sow	off	i
the	pre	the	knock	and	am
train	frence	sow	out	over	gone

all english translations are just attempts.

*1
`was soll das`
(eng. `what is it`)
`oll` (eng. `old`)

*2
`innerhalb`
(eng. within)
`inn her alp`
see title of
the exhibition

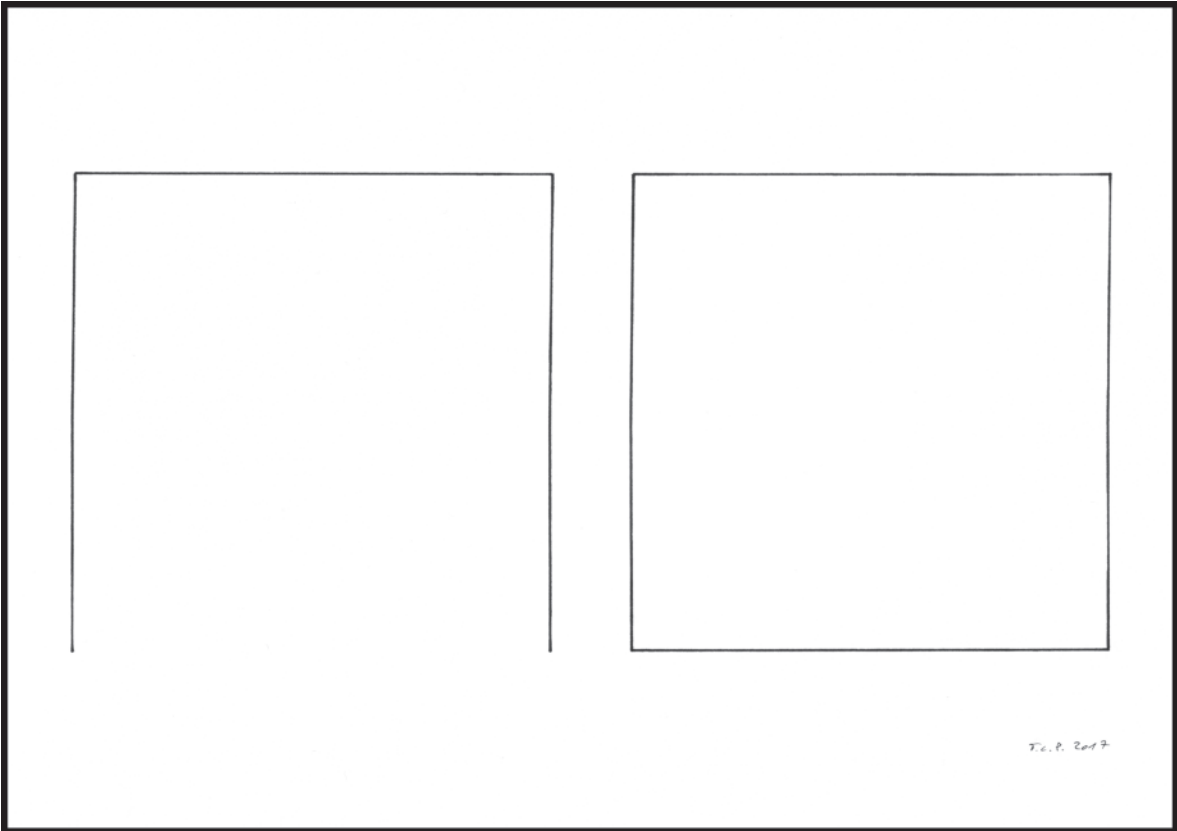
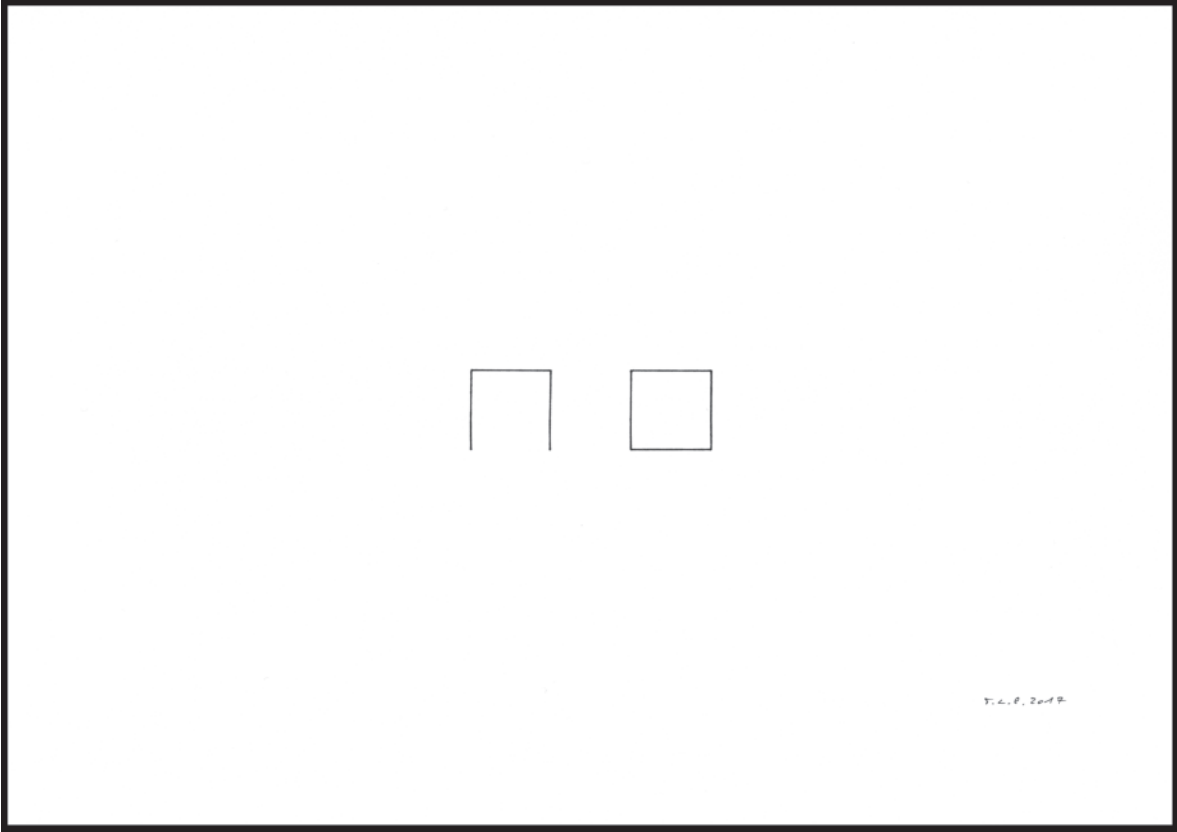
*3
`hin und her` (eng.
`back and forth` but
more from left to
right and back)
`her` word game `reh`
(eng. `deer`)

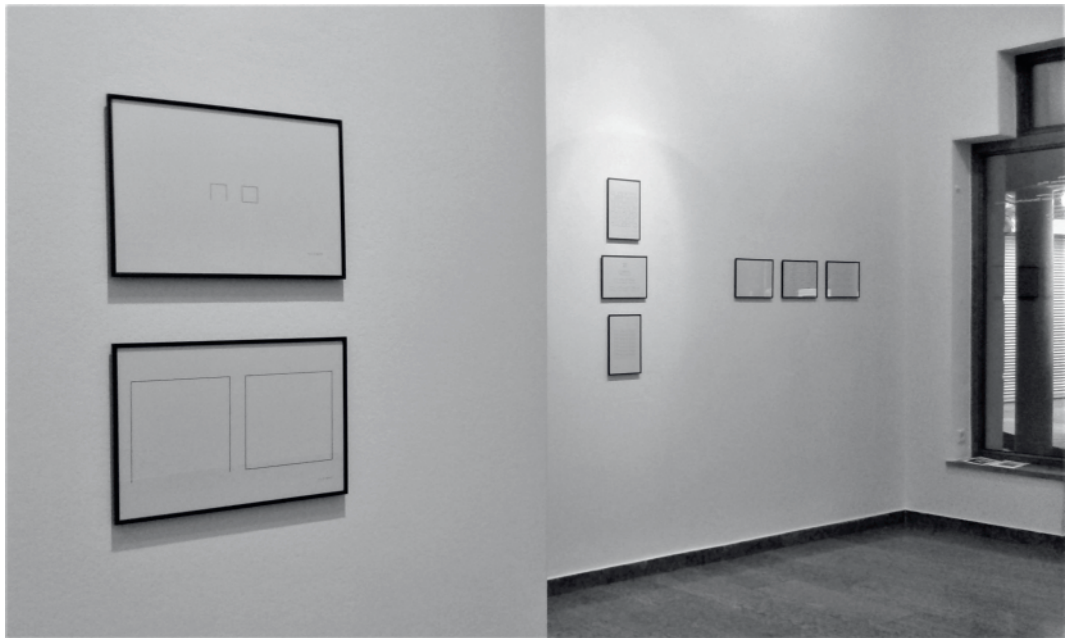
*4
`rot weiß rot` (eng.
`red white red`)
the flag of austria
`rot eis rot`
(eng. `red ice red`
a word game

*5
`außerhalb`
(eng. outside)
`aus her alb` (eng.
`out here nightmare`)

*6
`einzigartig`
(eng. `unique`)
`ein zig art` (eng.
`an umpteen kind`)

*7
`das all rad` (eng.
`the space wheel`)
`das allrad`
(eng. the all-wheel')





08

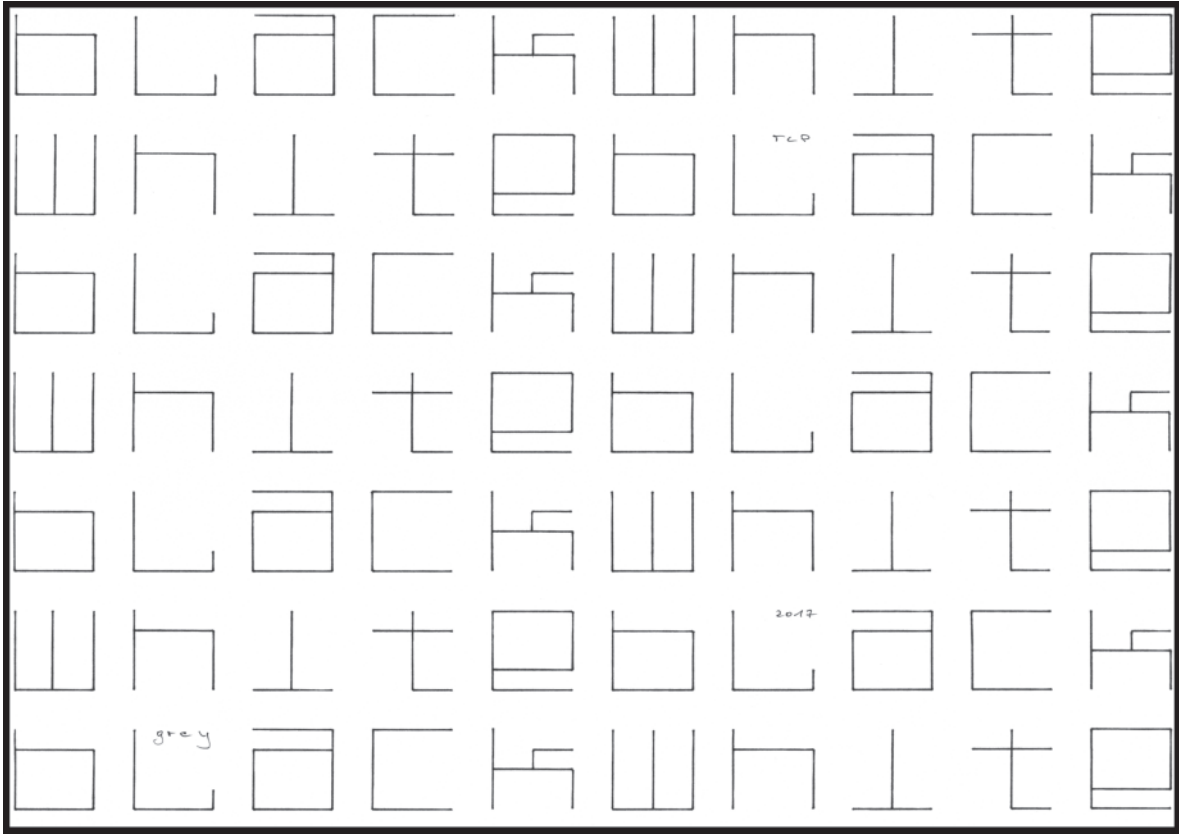
serie 'no' 2017

08

series 'no' 2017

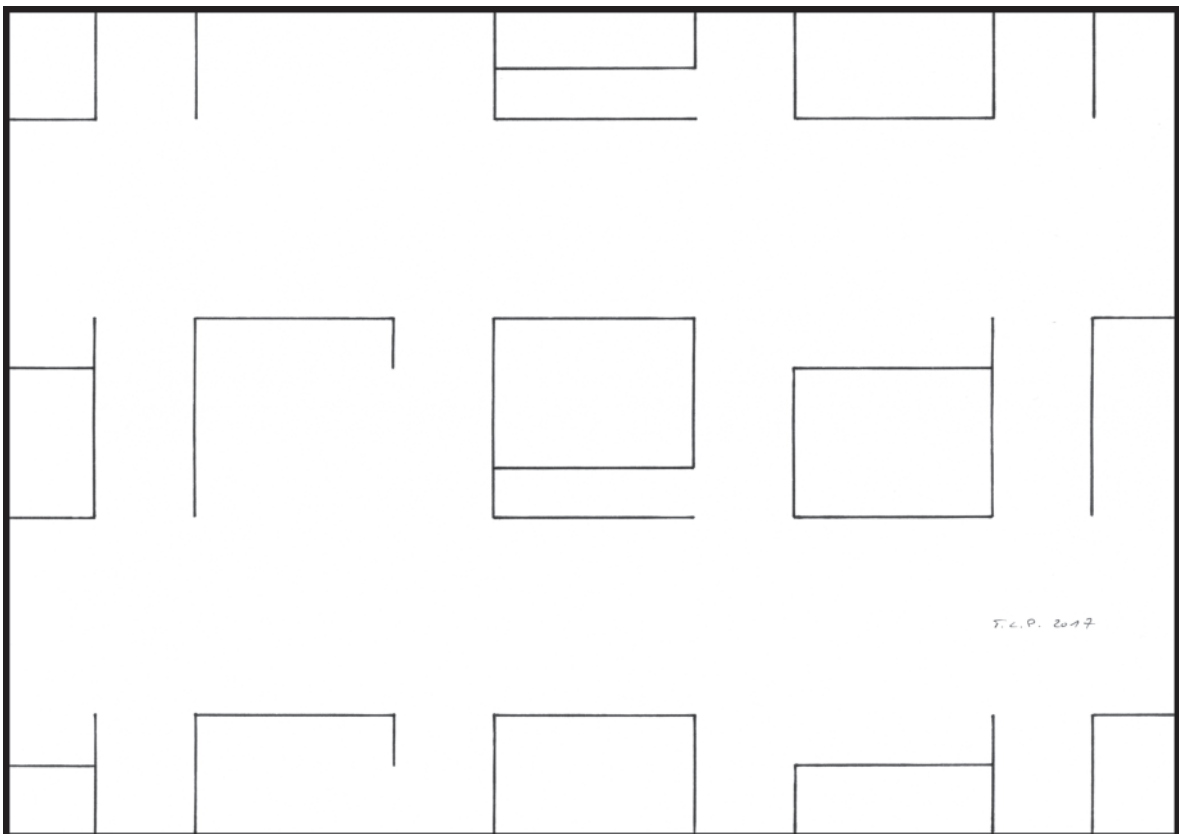


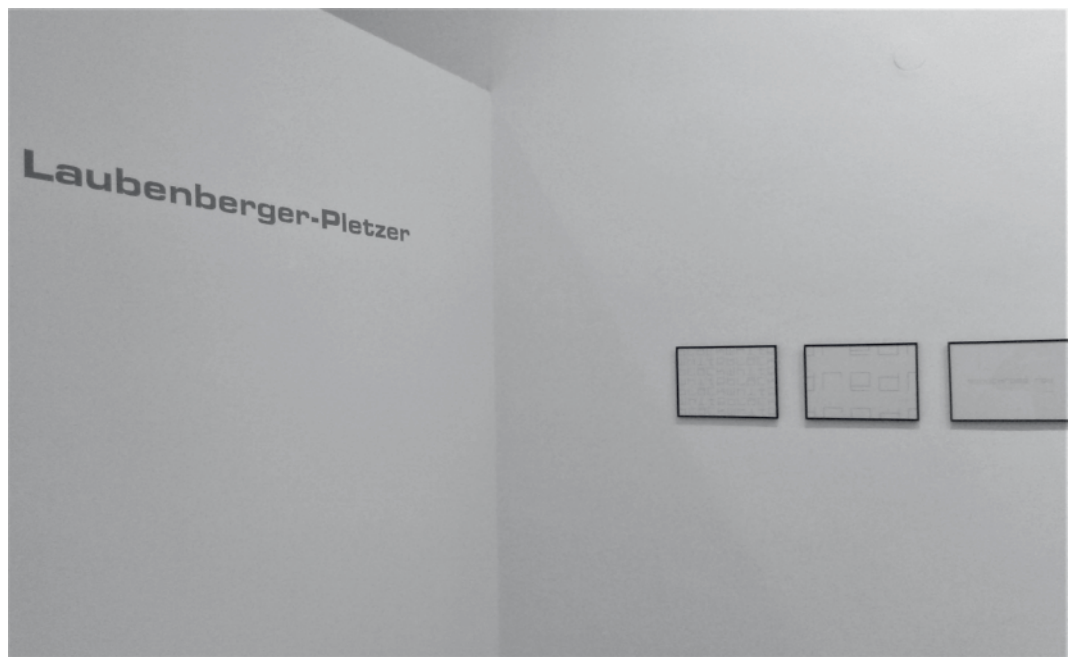
026



grey

red





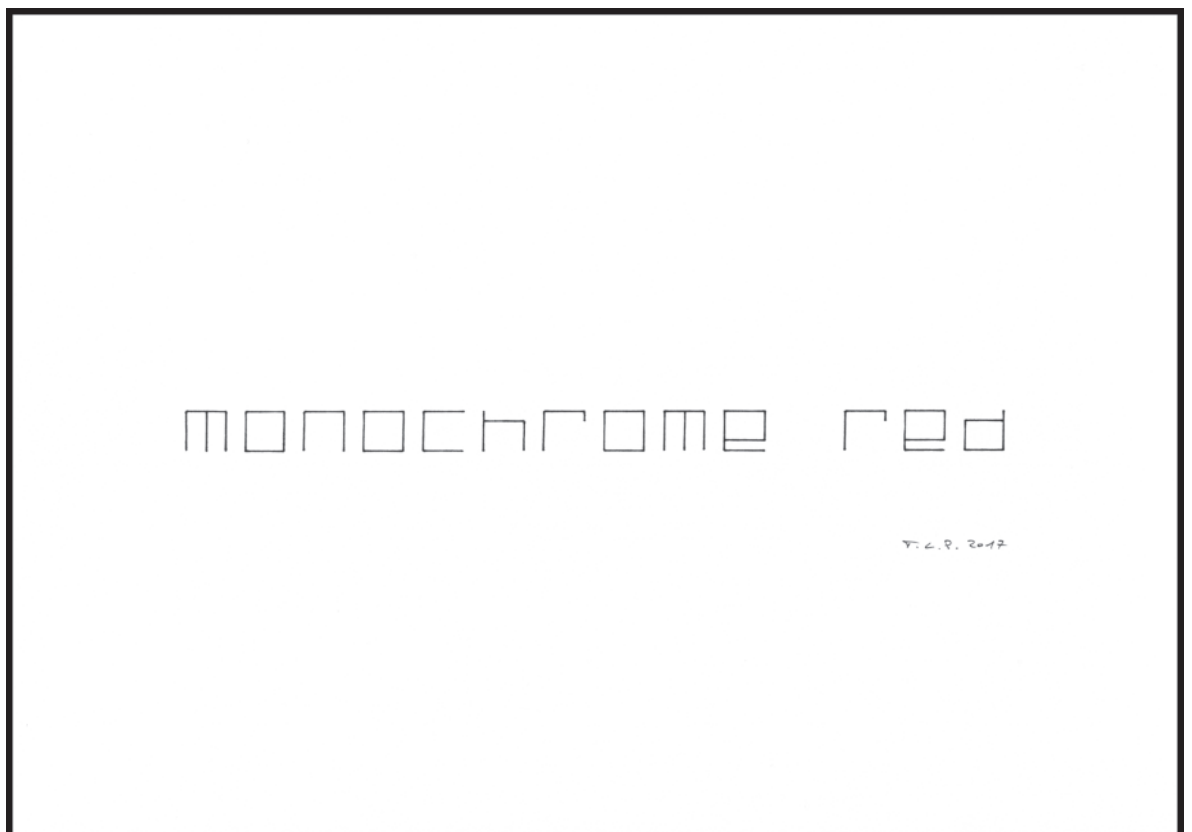
09

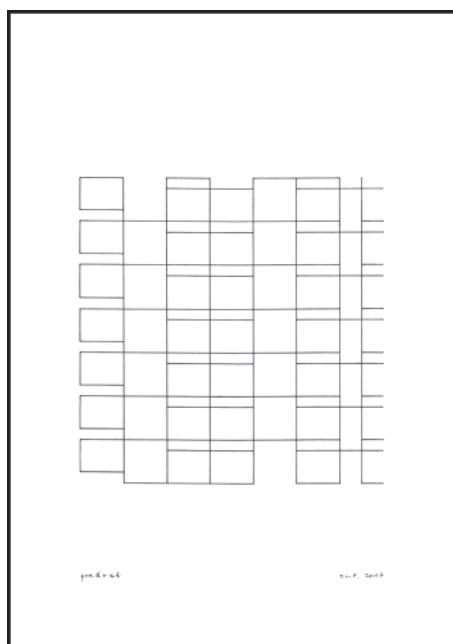
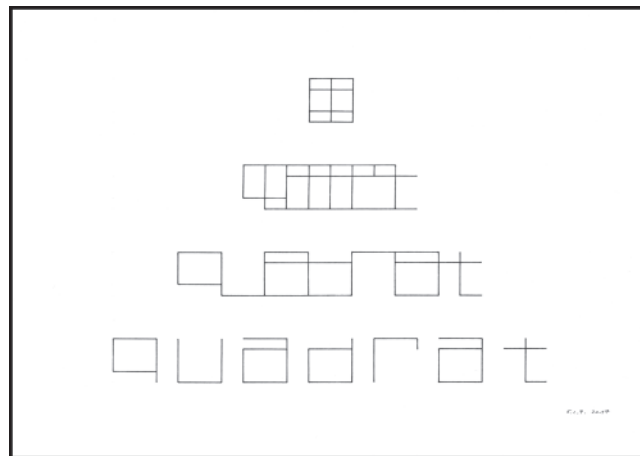
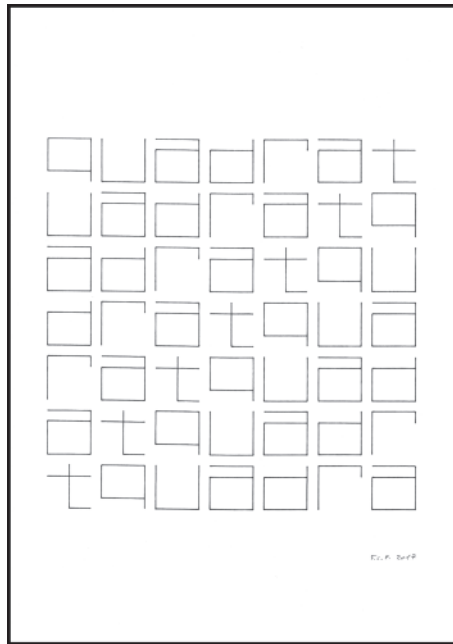
aus der serie `farben` 2017

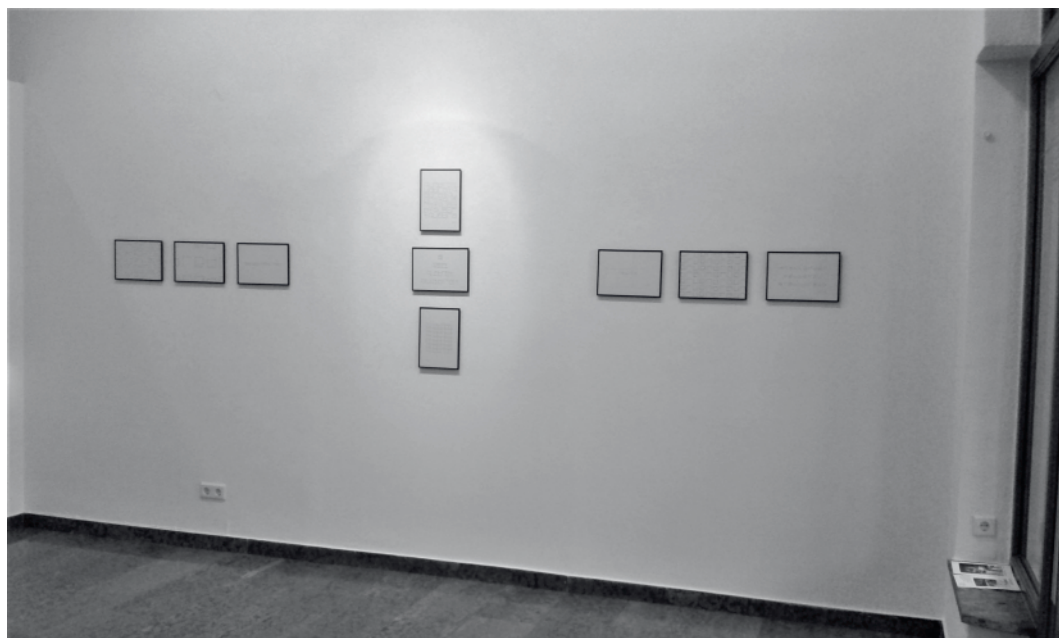
09

from the series `farben` 2017
(eng. `colours`)

monochrome red







10

serie 'quadrat' 2017

10

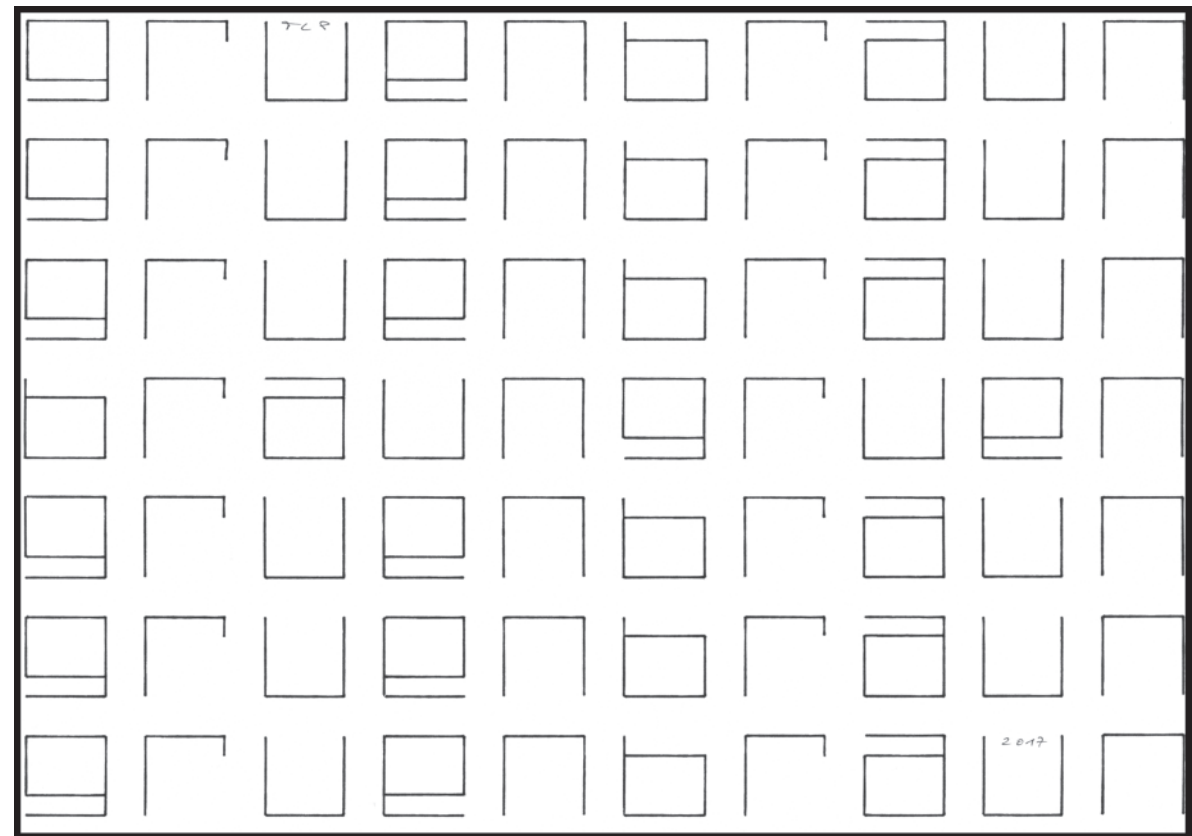
series 'quadrat' 2017
(eng. 'square')

but

FCP 2017

bunt colourful

braungruen brown-green





11

aus der serie 'farben' 2017

11

from the series 'farben' 2017
(eng. 'colours')

knallgruen hellgrau grellbraun bright (bang) green light grey garish brown

